

ZAŠTITNE NAOČARE

Uputstvo za upotrebu:

Zaštitne naočare za zaštitu od mehaničkih rizika.

Ove naočare su izrađene u skladu sa Pavilnikom o ličnoj zaštitnoj opremi (SG RS broj 100/11) odnosno Direktivom EEZ 89/686.

Usaglašene norme: SRPS EN166:2008

Naočare su ispitane u skladu sa zahtevima EN166 i premašuju njegove zahteve. Ispitivanje je vršio Din Certo (broj 0196).

Proizvođač: Jinhua Hengfa Industry & Trade Co., LTD

Šifra artikala proizvođača: Na pakovanju

1. Upotreba: ove naočare ne pružaju neograničenu zaštitu očiju. Upotrebljavati samo kod rizika od lakih udara kao što su mali opiljci metala ili drveta, varnice i druge male čestice. Ne upotrebljavati pri zavarivanju, gasnom sečenju ili pri nekoj drugoj operaciji koja proizvodi zračenje.

Naočare nisu namenjene upotrebi sa laserskim zračenjem.

2. Čišćenje i održavanje: ne koristiti abrazivne materijale. Čistiti blagim rastvorom detergenta i mlakom vodom. Ne koristiti razređivače i alkohole. Čuvati na suvom i čistom mestu.

Upozorenja:

- Ovaj proizvod služi zaštiti očiju ali nije nesalomiv
- Ne modifikovati naočare
- Izgrebane ili na drugi način oštećene naočare umanjuju zaštitu i čistoću vida te ih treba odmah zameniti



ЗАШТИТНИ ОЧИЛА

Упатство за употреба:

Заштитни очила за заштита од механички ризик.

Овие очила се изработени во согласност со Правилникот за лична заштита на опрема (SG RS број 100/11) односно со Директивата ЕЕЗ 89/686.

Очилата се испитани во согласност со барањата EN166 и ги надминуваат неговите барања. Испитувањето го вршел Дин Церто (број 0196).

Производител: Jinhua Hengfa Industry & Trade Co., LTD

Шифра на артиклот на производителот: На пакувањето

1. Употреба: Овие очила не даваат неограничена заштита на очите. Да се употребуваат само кај ризик од лесни удари како што се мали пилевини од метал или дрво, искри и други мали честички. Да не се употребуваат при заварување, гасно сечење или при некоја друга операција која произведува зрачење. Очилата не се наменети за употреба со ласерско зрачење.

2. Чистење и одржување: не употребувај абразивни матријали. Чисти ги со благо растворен детергент и со млака вода. Не употребувај разредувачи и алкохол. Да се чуваат на суво и чисто место.

Внимание:

- Овој производ служи за заштита на очите ама не е нескршлив
- Не ги модификувајте виткајте очилата
- Изгребани или на друго место оштетени очила ја намалуваат заштитата и чистината на видот, па треба веднаш да се заменат

VÉDŐSZEMÜVEG

Használati utasítás:

Védőszemüveg mechanikus kockázatoktól

A szemüveg A személyi munkavédelmi eszközökről szóló szabállyal (SG RS 100/11. szám), illetve az EGK 89/686. számú Irányelvvel összhangban készült.

A szemüveget az EN166 követelményeinek megfelelően vizsgálták meg, és meghaladja annak követelményeit. A vizsgálatot a Din Certo végezte (0196. szám).

Gyártó: Jinhua Hengfa Industry & Trade Co., LTD

A gyártó cikkének kódja: A csomagoláson található

- 1. Használata:** a szemüveg nem nyújt korlátlan védelmet a szemnek. Csak apró ütésektől, mint az apró fém- vagy fareszelék, szikrák vagy egyéb apró szemcsék esetén kell alkalmazni. Nem használendő hegesztés, gázvágás vagy sugárzást előidéző egyéb művelet során. A szemüveg nem alkalmazható lézeres sugárzást előidéző művelet során.
- 2. Tisztítás és karbantartás:** nem használható abrázíós anyag. Lágymosószeroldattal és langyos vízzel tisztítani. Száraz és tiszta helyen tárolni.

Figyelmeztetés:

- E termék a szem védelmére szolgál, de nem törhetetlen.
- A szemüveget nem kell modifikálni.
- A megkarcolt vagy más módon megsérült szemüveg csökkenti a védőképességét és a látás tisztaságát, tehát azonnal ki kell cserélni.



PROTECTIVE GLASSES

Manual:

Glasses for personal eye protection – against mechanical risks

These glasses have been made according to EEC Directive 89/686

Glasses were tested according to EN166 and exceed its demands. Test was performed by Din Certo (No. 0196).

Manufacturer: Jinhua Hengfa Industry & Trade Co., LTD

Manufacturer's code: Printed on package

- 1. Usage:** these safety glasses do not provide unlimited eye protection. Use against light impact hazards such as small metal or wooden chips, sparks and other small particles. Do use when welding, torch cutting or in any other operation which produce infrared radiation. Do not use these glasses for laser operation.
- 2. Cleaning and maintenance:** do not use abrasive materials. Clean only with mild detergents and lukewarm water. Do not use solvents or alcohols. Store in clean, dry area.

Warnings:

- This product is for eye protection against moderate impacts but it is not unbreakable
- Do not modify glasses/spectacles
- Pitted or scratched lenses reduce vision and protection and should be replaced